

Practical English

Translate & read aloud:
sentences on corporate strategies

A few exercises prepared by Neil Minkley
(anglais-pratique.fr)

Translate & Read aloud (0-1)

Les phrases qui figurent sur les pages suivantes ont été extraites de divers sites web d'entreprises. *

* Certaines de ces phrases sont légèrement différentes de leur version originale (et comportent quelques stéréotypes !).

Translate & Read aloud (0-2)

Les phrases qui figurent sur les pages suivantes ont été extraites de divers sites web d'entreprises. *

The sentences featured on the following pages were extracted from various corporate websites. *

* Certaines de ces phrases sont légèrement différentes de leur version originale (et comportent quelques stéréotypes !).

* Some of those sentences are slightly different from their original versions (and include a few stereotypes!).

Translate & Read aloud (0-3)

Les phrases qui figurent sur les pages suivantes ont été extraites de divers sites web d'entreprises. *

The sentences featured on the following pages were extracted from various corporate websites. *

or "have been"

or "appearing"

or "company websites"
or "companies' websites"
better than "websites of companies"

Note the use of the plural

* Certaines de ces phrases sont légèrement différentes de leur version originale (et comportent quelques stéréotypes !).

* Some of those sentences are slightly different from their original versions (and include a few stereotypes!).

or "clichés" (GB), "clichés" (US)

Translate & Read aloud (1-1)

EIFFAGE est pleinement conscient du fait que ses activités de construction et d'exploitation ont un réel impact sur les espèces et les environnements naturels.

Translate & Read aloud (1-2)

EIFFAGE est pleinement conscient du fait que ses activités de construction et d'exploitation ont un réel impact sur les espèces et les environnements naturels.

EIFFAGE is fully aware of the fact that its construction and operating activities have a real impact on species and natural environments.

See: eiffage.com/la-biodiversite-leau

See: eiffage.com/cms/en/the-groups-commitments/biodiversity/eiffages-commitment.html

Translate & Read aloud (1-3)

EIFFAGE est pleinement conscient du fait que ses activités de construction et d'exploitation ont un réel impact sur les espèces et les environnements naturels.

better than "totally"

or "conscious"

EIFFAGE is fully aware of the fact that its construction and operating activities have a real impact on species and natural environments.

or "building"

or "operation(s)" or "operational"
but not "exploitation"

or "an actual"

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/exploitation

Translate & Read aloud (1-4)

EIFFAGE est pleinement conscient du fait que ses activités de construction et d'exploitation ont un réel impact sur les espèces et les environnements naturels.

EIFFAGE is fully aware of the fact that its construction and operating activities have a real impact on species and natural environments.

not "the species"
not "the natural environments"
(general notions in this context)

not "his" or "her"

Translate & Read aloud (2-1)

EIFFAGE vise activement la réduction maximale de son empreinte écologique.

Translate & Read aloud (2-2)

EIFFAGE vise activement la réduction maximale de son empreinte écologique.

EIFFAGE actively aims for maximum reduction of its ecological footprint.

Translate & Read aloud (2-3)

EIFFAGE vise activement la réduction maximale de son empreinte écologique.

EIFFAGE actively aims for maximum reduction of its ecological footprint.

or "actively targets"
or "is actively aiming for/at"
or "is actively targeting"

or "at"

or "maximal"
or "the maximal"

or "the maximum"

not "**print**" nor "**fingerprint**"

See: anglais-pratique.fr/index.php/rubriques/divers/103-footprint

Translate & Read aloud (3-1)

EIFFAGE est engagé à évaluer les services écologiques rendus par les espèces et biotopes impactés, afin d'aborder les défis relatifs à la biodiversité de la manière la plus efficace possible.

Translate & Read aloud (3-2)

EIFFAGE est engagé à évaluer les services écologiques rendus par les espèces et biotopes impactés, afin d'aborder les défis relatifs à la biodiversité de la manière la plus efficace possible.

EIFFAGE is committed to assessing the ecological services rendered by impacted species and biotopes, in order to address biodiversity challenges in the most effective manner possible.

Translate & Read aloud (3-3)

EIFFAGE est engagé à évaluer les services écologiques rendus par les espèces et biotopes impactés, afin d'aborder les défis relatifs à la biodiversité de la manière la plus efficace possible.

or "has committed" but not "is engaged"

EIFFAGE is committed to assessing the ecological services rendered by impacted species and biotopes, in order to address biodiversity challenges in the most effective manner possible.

or "provided"
or "furnished"

or "efficient"

or "evaluating"
(better than "assess" or "evaluate")

Translate & Read aloud (4-1)

En termes concrets, EIFFAGE donne la priorité, dès la phase de conception des projets, aux mesures visant à limiter ou éviter tout impact sur les organismes vivants.

Translate & Read aloud (4-2)

En termes concrets, EIFFAGE donne la priorité, dès la phase de conception des projets, aux mesures visant à limiter ou éviter tout impact sur les organismes vivants.

In concrete terms, EIFFAGE gives priority, from the design phase of projects, to measures aimed at limiting or avoiding any impact on living organisms.

Translate & Read aloud (4-3)

En termes concrets, EIFFAGE donne la priorité, dès la phase de conception des projets, aux mesures visant à limiter ou éviter tout impact sur les organismes vivants.

better than "conception"

not "the priority", "the projects", "the measures"

In concrete terms, EIFFAGE gives priority, from the design phase of projects, to measures aimed at limiting or avoiding any impact on living organisms.

not "all" or "every"

not "alive"

not "measurements"

or "aimed to limit or avoid"

Translate & Read aloud (5-1)

En ce qui concerne la phase d'exploitation, EIFFAGE recherche la limitation et l'évitement de l'impact en s'assurant que ses pratiques de gestion tiennent pleinement compte de l'environnement naturel.

Translate & Read aloud (5-2)

En ce qui concerne la phase d'exploitation, EIFFAGE recherche la limitation et l'évitement de l'impact en s'assurant que ses pratiques de gestion tiennent pleinement compte de l'environnement naturel.

As regards the operational phase, EIFFAGE seeks limitation and avoidance of impact by ensuring that its management practices take full account of the natural environment.

Translate & Read aloud (5-3)

En ce qui concerne la phase d'exploitation, EIFFAGE recherche la limitation et l'évitement de l'impact en s'assurant que ses pratiques de gestion tiennent pleinement compte de l'environnement naturel.

or "operating"

As regards the operational phase, EIFFAGE seeks limitation and avoidance of impact by ensuring that its management practices take full account of the natural environment.

or "Regarding the operational phase"
or "Concerning the operational phase"
or "As far as the operational phase is concerned"

or "making sure"
not "assuring"

Translate & Read aloud (5-4)

En ce qui concerne la phase d'exploitation, EIFFAGE recherche la limitation et l'évitement de l'impact en s'assurant que ses pratiques de gestion tiennent pleinement compte de l'environnement naturel.

better than "is seeking"
but not "researches" or "searches"

As regards the operational phase, EIFFAGE seeks limitation and avoidance of impact by ensuring that its management practices take full account of the natural environment.

or "to limit and avoid impact"

not "the impact"

or "take fully into account"

better than "looks for" or "is looking for"

Translate & Read aloud (6-1)

Quand il y a un impact sur la biodiversité, EIFFAGE prend des mesures efficaces de compensation, avec un suivi et une surveillance à long terme.

Translate & Read aloud (6-2)

Quand il y a un impact sur la biodiversité, EIFFAGE prend des mesures efficaces de compensation, avec un suivi et une surveillance à long terme.

Whenever biodiversity is impacted, EIFFAGE takes effective offset measures, with follow-up and monitoring over the long term.

Translate & Read aloud (6-3)

Quand il y a un impact sur la biodiversité, EIFFAGE prend des mesures efficaces de compensation, avec un suivi et une surveillance à long terme.

or "When"

Whenever biodiversity is impacted, EIFFAGE takes effective offset measures, with follow-up and monitoring over the long term.

or "efficient"

or "Whenever there is an impact on biodiversity"

or "compensation" or "compensatory" (US: "compensatory")

Translate & Read aloud (6-4)

Quand il y a un impact sur la biodiversité, EIFFAGE prend des mesures efficaces de compensation, avec un suivi et une surveillance à long terme.

Whenever biodiversity is impacted, EIFFAGE takes effective offset measures, with follow-up and monitoring over the long term.

or "for"

not "measurements"

or "monitoring"
but not "following"

or "supervision" or "observation" or "watch"
but not "surveillance"

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/surveillance

Translate & Read aloud (7-1)

Développant ses activités à l'échelle internationale, LVMH s'efforce d'aligner ses pratiques sur celles qui présentent le meilleur niveau de respect de l'environnement à travers le monde.

Translate & Read aloud (7-2)

Développant ses activités à l'échelle internationale, LVMH s'efforce d'aligner ses pratiques sur celles qui présentent le meilleur niveau de respect de l'environnement à travers le monde.

In developing its businesses internationally, LVMH works at aligning its practices with those that offer the best level of environmental protection across the world.

See: www.lvmh.fr/le-groupe/lvmh-et-l-environnement/s-engager/la-charte-environnement

See: www.lvmh.com/the-group/lvmh-and-the-environment/commitment/lvmh-environment-charter-a-shared-benchmark

Translate & Read aloud (7-3)

Développant ses activités à l'échelle internationale, LVMH s'efforce d'aligner ses pratiques sur celles qui présentent le meilleur niveau de respect de l'environnement à travers le monde.

or "activities"

or "on an international scale"

In developing its businesses internationally, LVMH works at aligning its practices with those that offer the best level of environmental protection across the world.

or "endeavours to align" (GB) or "endeavors to align" (US)
or "strives to align" or "tries hard to align"

better than "is working...", "is endeavo(u)ring...", "is striving" or "is trying..."

Translate & Read aloud (7-4)

Développant ses activités à l'échelle internationale, LVMH s'efforce d'aligner ses pratiques sur celles qui présentent le meilleur niveau de respect de l'environnement à travers le monde.

In developing its businesses internationally, LVMH works at aligning its practices with those that offer the best level of environmental protection across the world.

or "which"

not "on"

or "provide"
better than "present"

or "highest"

Translate & Read aloud (7-5)

Développant ses activités à l'échelle internationale, LVMH s'efforce d'aligner ses pratiques sur celles qui présentent le meilleur niveau de respect de l'environnement à travers le monde.

or "As it develops"

or "Since it is developing... LVMH is working at..."

In developing its businesses internationally, LVMH works at aligning its practices with those that offer the best level of environmental protection across the world.

or "throughout"
but not "through"
(better than "around")

or "environment protection"
or "protection of the environment"
or "respect for the environment"
(better than "environmental respect")

Translate & Read aloud (8-1)

L'environnement relevant de la responsabilité de tous, LVMH considère comme une priorité la sensibilisation, l'éducation et la formation de ses collaborateurs.

Translate & Read aloud (8-2)

L'environnement relevant de la responsabilité de tous, LVMH considère comme une priorité la sensibilisation, l'éducation et la formation de ses collaborateurs.

Since the environment is the responsibility of every individual, LVMH believes that (the) awareness, education and training of its employees are top priorities.

Translate & Read aloud (8-3)

L'environnement relevant de la responsabilité de tous, LVMH considère comme une priorité la sensibilisation, l'éducation et la formation de ses collaborateurs.

or "Because" or "As"

or "The environment being"

Since the environment is the responsibility of every individual, LVMH believes that (the) awareness, education and training of its employees are top priorities.

not "collaborators"

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/collaborator

or "the responsibility of each individual"
or "the responsibility of all individuals"
or "the responsibility of everyone"
or "everyone's responsibility"
(better than "the responsibility of all")

Translate & Read aloud (8-4)

L'environnement relevant de la responsabilité de tous, LVMH considère comme une priorité la sensibilisation, l'éducation et la formation de ses collaborateurs.

better than "is a top priority"

or "considers"

Since the environment is the responsibility of every individual, LVMH believes that (the) awareness, education and training of its employees are top priorities.

or "awareness-raising"
or "sensitization"

or "considers as top priorities (the) awareness, education and training of its employees"
or "considers (the) awareness, education and training of its employees as top priorities"

Translate & Read aloud (8-5)

L'environnement relevant de la responsabilité de tous, LVMH considère comme une priorité la sensibilisation, l'éducation et la formation de ses collaborateurs. **not "formation"**

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/formation

Since the environment is the responsibility of every individual, LVMH believes that (the) awareness, education and training of its employees are top priorities.

or "considers"

or "believes that increasing (the) awareness of its employees, as well as educating and training them are top priorities"

Translate & Read aloud (9-1)

Pour s'assurer du maintien d'un haut niveau de performance environnementale, le groupe LVMH juge indispensable que chacune de ses sociétés fixe des objectifs environnementaux chiffrés et mette en place un système de gestion dédié à cette démarche.

Translate & Read aloud (9-2)

Pour s'assurer du maintien d'un haut niveau de performance environnementale, le groupe LVMH juge indispensable que chacune de ses sociétés fixe des objectifs environnementaux chiffrés et mette en place un système de gestion dédié à cette démarche.

To ensure a continued high level of environmental performance, the LVMH group believes it is vital for each of its companies to set quantitative environmental objectives and implement a management system dedicated to this process.

Translate & Read aloud (9-3)

Pour s'assurer du maintien d'un haut niveau de performance environnementale, le groupe LVMH juge indispensable que chacune de ses sociétés fixe...

or "In order to"

or "considers" or "judges"

To ensure a continued high level of environmental performance, the LVMH group believes it is vital for each of its companies to set...

not "societies"

or "that it is"

or "essential"
or "indispensable"

or "that it maintains a high level"

Translate & Read aloud (9-4)

...que chacune de ses sociétés fixe des objectifs environnementaux chiffrés et mette en place un système de gestion dédié à cette démarche.

...for each of its companies to set quantitative environmental objectives and implement a management system dedicated to this process.

better than "system of management"

not "gestion"

or "put in place"
or "establish" or "set up"

or "quantified" or "quantifiable"
(better than "precise")

or "initiative"
or "approach"
or "effort"

Translate & Read aloud (9-5)

...que chacune de ses sociétés fixe des objectifs environnementaux chiffrés et mette en place un système de gestion dédié à cette démarche.

...for each of its companies to set quantitative environmental objectives and implement a management system dedicated to this process.

or "that each of its companies set... and implement" (*US & formal GB*)

or "that each of its companies should set... and implement" (*less formal GB*)

or "that each of its companies sets... and implements" (*common GB*)

See: anglais-pratique.fr/index.php/rubriques/fondements/227-verb-es-anglais-formes

Translate & Read aloud (10-1)

En plus du plus strict respect de la réglementation environnementale, qui est un devoir absolu, LVMH entend privilégier la prévention des risques.

Translate & Read aloud (10-2)

En plus du plus strict respect de la réglementation environnementale, qui est un devoir absolu, LVMH entend privilégier la prévention des risques.

In addition to the most stringent compliance with environmental regulations, which is an absolute duty, LVMH intends to focus on risk prevention.

Translate & Read aloud (10-3)

En plus du plus strict respect de la réglementation environnementale, qui est un devoir absolu, LVMH entend privilégier la prévention des risques.

In addition to the most stringent compliance with environmental regulations, which is an absolute duty, LVMH intends to focus on risk prevention.

or "Besides"

or "strictest"

or "observance of"
or "respect for"

not "hears"!

Note the use of the plural in this context

or "the prevention of risks"

or "give priority to"

or "favour" (GB) or "favor" (US)

(better than "privilege" in this context)

Translate & Read aloud (11-1)

Guidé par le souci premier de grande qualité, LVMH œuvre pour progresser dans la maîtrise et l'anticipation des aspects environnementaux liés au cycle de vie de ses produits.

Translate & Read aloud (11-2)

Guidé par le souci premier de grande qualité, LVMH œuvre pour progresser dans la maîtrise et l'anticipation des aspects environnementaux liés au cycle de vie de ses produits.

Guided by its overriding concern for high quality, LVMH is working to improve control and anticipation of the environmental aspects related to the life cycle of its products.

Translate & Read aloud (11-3)

Guidé par le souci premier de grande qualité,
LVMH œuvre pour progresser dans la maîtrise et
l'anticipation des aspects environnementaux liés
au cycle de vie de ses produits.

or "works"

or "primary"

Guided by its overriding concern for high quality,
LVMH is working to improve control and
anticipation of the environmental aspects related
to the life cycle of its products.

better than "mastery"

or "to make progress in controlling and anticipating"

(better than "to make progress in the control and anticipation of")

Translate & Read aloud (12-1)

LVMH encourage tous les processus d'innovation environnementale et assume son devoir de prudence et de précaution pour assurer une totale sécurité du consommateur.

Translate & Read aloud (12-2)

LVMH encourage tous les processus d'innovation environnementale et assume son devoir de prudence et de précaution pour assurer une totale sécurité du consommateur.

LVMH encourages all processes that result in environmental innovation and accepts its duty to exercise prudence and precaution to ensure total security for the consumer.

Translate & Read aloud (12-3)

LVMH encourage tous les processus d'innovation environnementale et assume son devoir de prudence et de précaution pour assurer une totale sécurité du consommateur.

LVMH encourages all processes that result in environmental innovation and accepts its duty to exercise prudence and precaution to ensure total security for the consumer.

better than "safety" here?

or "environmental innovation processes"

or "complete"

better than "entire"

See:

oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/security

oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/safety

Translate & Read aloud (12-4)

LVMH encourage tous les processus d'innovation environnementale et assume son devoir de prudence et de précaution pour assurer une totale sécurité du consommateur.

or "caution"

or "assumes"

LVMH encourages all processes that result in environmental innovation and accepts its duty to exercise prudence and precaution to ensure total security for the consumer.

or "duty of prudence and precaution"

or "the consumer's total security"
or "the consumer's total safety"

or "insure" (US)
or "assure" ("guarantee")

Translate & Read aloud (13-1)

Considérant la promotion du respect de l'environnement comme un impératif, LVMH noue un partenariat actif avec des groupes d'entreprises, des collectivités locales et les associations qui y concourent.

Translate & Read aloud (13-2)

Considérant la promotion du respect de l'environnement comme un impératif, LVMH noue un partenariat actif avec des groupes d'entreprises, des collectivités locales et les associations qui y concourent.

Because it considers that promoting respect for the environment is essential, LVMH is developing an active partnership with groups of businesses, local authorities and the associations which contribute to this objective.

Translate & Read aloud (13-3)

Considérant la promotion du respect de l'environnement comme un impératif, LVMH noue un partenariat actif avec des groupes d'entreprises, des collectivités locales et les associations qui y concourent.

or "Since" or "As" or "Considering"

not "respect of"

Because it considers that promoting respect for the environment is essential, LVMH is developing an active partnership with groups of businesses, local authorities and the associations which contribute to this objective.

or "imperative"
or "an imperative"

better than "it"!

or "develops" or "establishes"
or "is establishing"
but not "is tying" or "ties" or
"is knotting" or "knots"

Translate & Read aloud (13-4)

Considérant la promotion du respect de l'environnement comme un impératif, LVMH noue un partenariat actif avec des groupes d'entreprises, des collectivités locales et les associations qui y concourent.

Because it considers that promoting respect for the environment is essential, LVMH is developing an active partnership with groups of businesses, local authorities and the associations which contribute to this objective.

or "companies"

or "that"
or "who"

or "local government" (US) or "local organizations"
or "local institutions" but not "local collectivities"

or "communities"?
(depends on the actual meaning of "collectivités" in French in this context...)

Translate & Read aloud (13-5)

Considérant la promotion du respect de l'environnement comme un impératif, LVMH noue un partenariat actif avec des groupes d'entreprises, des collectivités locales et les associations qui y concourent.

Because it considers that promoting respect for the environment is essential, LVMH is developing an active partnership with groups of businesses, local authorities and the associations which contribute to this objective.

or "help (to) achieve"

or "contribute to environment protection"

Translate & Read aloud (14-1)

Avec l'objectif triple d'une croissance rentable, d'une responsabilité sociale et du respect de l'environnement,...

Translate & Read aloud (14-2)

Avec l'objectif triple d'une croissance rentable, d'une responsabilité sociale et du respect de l'environnement,...

With the threefold aim of profitable growth, social responsibility and respect for the environment,...

See: www.aveva.com/FR/groupe-1255/10-engagements-pour-une-croissance-responsable-et-respectueuse-de-l-environnement.html

See: www.aveva.com/EN/group-1255/10-commitments-for-responsible-and-environmentally-friendly-growth.html

Translate & Read aloud (14-3)

Avec l'objectif triple d'une croissance rentable, d'une responsabilité sociale et du respect de l'environnement,...

With the threefold aim of profitable growth, social responsibility and respect for the environment,...

or "objective"
or "goal"
or "target"

or "triple"
(only before noun)

Note the absence of "a" or "the" before these 3 words
(because the expressions they are part of are general concepts)

Translate & Read aloud (15-1)

... AREVA a élaboré une politique de développement durable pour ses actionnaires, clients, collaborateurs et partenaires, structurée autour de 10 engagements. *

* dont 3 sont décrits brièvement ci-après.

Translate & Read aloud (15-2)

... AREVA a élaboré une politique de développement durable pour ses actionnaires, clients, collaborateurs et partenaires, structurée autour de 10 engagements. *

... AREVA has developed a sustainable development policy for its shareholders, customers, employees and partners, structured around 10 commitments. *

* dont 3 sont décrits brièvement ci-après.

* 3 of which are briefly described hereafter.

Translate & Read aloud (15-3)

... AREVA a élaboré une politique de développement durable pour ses actionnaires, clients, collaborateurs et partenaires, structurée autour de 10 engagements. *

or "devised"
(better than "elaborated")

... AREVA has developed a sustainable development polICY for its shareholders, customers, employees and partners, structured around 10 commitments. *

not "his" or "her"

not "collaborators"

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/collaborator

not "engagements"

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/engagement

or "clients"

See: anglais-pratique.fr/index.php/rubriques/commerce-finance-gestion/118-client

Translate & Read aloud (16-1)

Limiter nos impacts sur l'environnement en réduisant notre consommation de ressources naturelles, en maîtrisant nos déchets et en optimisant la gestion des déchets.

Translate & Read aloud (16-2)

Limiter nos impacts sur l'environnement en réduisant notre consommation de ressources naturelles, en maîtrisant nos déchets et en optimisant la gestion des déchets.

Limiting our impact on the environment by reducing our consumption of natural resources, by controlling our waste and by optimizing waste management.

Translate & Read aloud (16-3)

Limiter nos impacts sur l'environnement en réduisant notre consommation de ressources naturelles, en maîtrisant nos déchets et en optimisant la gestion des déchets.

or "To limit"

Limiting our impact on the environment by reducing our consumption of natural resources, by controlling our waste and by optimizing waste management.

not "mastering"

or "wastes"

Note the use of the singular for "impact"
(because it is a general concept in this particular context)

better than "the management of waste"

Translate & Read aloud (17-1)

Assurer le plus haut niveau de sûreté et de sécurité dans l'ensemble des activités d'AREVA, afin de préserver la santé des salariés et celle des populations locales et de protéger l'environnement.

Translate & Read aloud (17-2)

Assurer le plus haut niveau de sûreté et de sécurité dans l'ensemble des activités d'AREVA, afin de préserver la santé des salariés et celle des populations locales et de protéger l'environnement.

Ensuring the highest level of safety and security in all of AREVA's activities, in order to preserve staff health and that of local populations, and to protect the environment.

Translate & Read aloud (17-3)

Assurer le plus haut niveau de sûreté et de sécurité dans l'ensemble des activités d'AREVA, afin de préserver la santé des salariés et celle des populations locales et de protéger l'environnement.

or "To ensure"

or "employee"

Ensuring the highest level of safety and security in all of AREVA's activities, in order to preserve staff health and that of local populations, and to protect the environment.

better than
"the activities of AREVA"

or "the health of staff" or "the staff's health"
or "the health of employees" or "the employees' health"

Translate & Read aloud (18-1)

Participer au développement économique et social des territoires où AREVA opère.

Translate & Read aloud (18-2)

Participer au développement économique et social des territoires où AREVA opère.

Taking part in the economic and social development of the territories in which AREVA operates.

Translate & Read aloud (18-3)

Participer au développement économique et social des territoires où AREVA opère.

Taking part in the economic and social development of the territories in which AREVA operates.

or "To take part"
or "Participating"
or "To participate"

not "economical"

or "where"

Translate & Read aloud (19-1)

Le développement d'énergies propres, non émettrices de gaz à effet de serre, est une priorité absolue pour AREVA.

Translate & Read aloud (19-2)

Le développement d'énergies propres, non émettrices de gaz à effet de serre, est une priorité absolue pour AREVA.

The development of clean energy that does not emit greenhouse gases is an absolute priority for AREVA.

See: www.aveva.com/FR/groupe-749/des-energies-avec-moins-de-co2-nucleaire-et-renouvelables-pour-repondre-aux-enjeux-mondiaux.html

See: www.aveva.com/EN/group-749/nuclear-and-renewables-carbonfree-energies-to-meet-global-challengesnbsp.html

Translate & Read aloud (19-3)

Le développement d'énergies propres, non émettrices de gaz à effet de serre, est une priorité absolue pour AREVA.

The development of clean energy that does not emit greenhouse gases is an absolute priority for AREVA.

or "which"

or "Developing"
or "To develop"

Note the use of the singular for "energy"
(because it is uncountable in this particular context)

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/energy

Translate & Read aloud (19-4)

Le développement d'énergies propres, non émettrices de gaz à effet de serre, est une priorité absolue pour AREVA.

or "gas"

The development of clean energy that does not emit greenhouse gases is an absolute priority for AREVA.

or "GHGs"
(singular = "GHG")

Note that "greenhouse gas(es)" is more commonly used than "greenhouse-effect gas(es)"

Translate & Read aloud (20-1)

AREVA s'engage pour relever les défis énergétiques des prochaines décennies par la production d'une énergie sans CO2.

Translate & Read aloud (20-2)

AREVA s'engage pour relever les défis énergétiques des prochaines décennies par la production d'une énergie sans CO2.

AREVA is committed to meeting the energy challenges of the coming decades by producing carbon-free energy.

Translate & Read aloud (20-3)

AREVA s'engage pour relever les défis énergétiques des prochaines décennies par la production d'une énergie sans CO2.

AREVA is committed to meeting the energy challenges of the coming decades by producing carbon-free energy.

or "has committed"

or "next"

(better than "meet")
or "taking up"
(better than "take up")

not "energetic"
(in this context)

See: oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/energetic

Translate & Read aloud (20-4)

AREVA s'engage pour relever les défis énergétiques des prochaines décennies par la production d'une énergie sans CO2.

AREVA is committed to meeting the energy challenges of the coming decades by producing carbon-free energy.

or "carbon-dioxide-free energy"
or "CO2-free energy"
better than "energy without..."

better than "by the production of"

Note:

"une décade" in French =
"a ten-day period" in English...

Translate & Read aloud (21-1)

L'objectif d'AREVA est de permettre au plus grand nombre d'avoir accès à une énergie toujours plus propre, plus sûre et plus économique.

Translate & Read aloud (21-2)

L'objectif d'AREVA est de permettre au plus grand nombre d'avoir accès à une énergie toujours plus propre, plus sûre et plus économique.

AREVA's objective is to provide access to ever cleaner, safer and more economical energy to as many people as possible.

Translate & Read aloud (21-3)

L'objectif d'AREVA est de permettre au plus grand nombre d'avoir accès à une énergie toujours plus propre, plus sûre et plus économique.

or "give"

not "economic"

AREVA's objective is to provide access to ever cleaner, safer and more economical energy to as many people as possible.

or "cheaper"

better than "the largest (possible) number of people"
but not just "the largest number"

Translate & Read aloud (21-4)

L'objectif d'AREVA est de permettre au plus grand nombre d'avoir accès à une énergie toujours plus propre, plus sûre et plus économique.

AREVA's objective is to provide access to ever cleaner, safer and more economical energy to as many people as possible.

or:

"AREVA's objective is to allow as many people as possible to have access to ever cleaner, safer and more economical energy."

or:

"AREVA's objective is to afford as many people as possible access to ever cleaner, safer and more economical energy."

or "enable", but not "allow to..."
or "enable to..."

or "give"